

FRANCE 98 COUPE DU MONDE
がんばれ日本! がんばれ加賀! がんばれ身支度! がんばれ幸! 2面

6月13日(土)14日(日)は 吉原祇園祭



20台もの山車が吉原に集結する。
社・元宿旧海道て能て祭りが、
元神吉道道のもが受な形

天王祭(おてんのひやま)がやってくる
「吉原祇園祭」は通 きた祭だ。
この祭は京都の祇園 呼ばれ、250年余 祭の流れを汲み、悪霊 りに渡って親しまれて や疫病を退散させる祈

富士市に夏の訪れを 告げる「吉原祇園祭」
各町内が飾り立てた20台の「山車」だし、の引き回 しゃ、各神社の「神輿・みこし」が繰り歩き、吉原 商店街には200軒を越す露天が並び、人も出も延べ 20万人に達する賑わいとなる。

完全ガイド

東海一の祇園

Table with festival schedule for June 13th and 14th. Includes times for mountain car (山車) and drum bands (太鼓).

祭だ! 神輿(みこし)だ!!
祭に参る者 祭に参る者
祭に参る者 祭に参る者

Map of the festival area with shrine names and locations. Includes a list of shrines like 木之元神社, 天神社, 八坂神社.

吉原宿かわら版

月刊
静岡県富士市中央町1-6-16
吉原商店街振興組合内
吉原宿かわら版編集部
電話(0545)51-5227
FAX(0545)51-5991

無料
吉原商店街ホームページ
http://www.ara-net.co.jp/fuji/yoshwara.htm
吉原宿かわら版のバックナンバーが読める!

祭だ! 神輿(みこし)だ!!
祭に参る者 祭に参る者
祭に参る者 祭に参る者

よしわら商店街マップ

Detailed street map of the shopping district with various shops and landmarks labeled.

吉原商店街紅い〜どホール
ロゼンアターのチケットを取っています(51-5227)

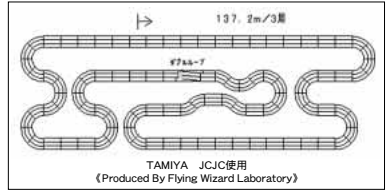
「第21回よしわらカップ・ミニ四駆大会」レース結果

| フレッシュマン       |       | エキスパート  |       |
|---------------|-------|---------|-------|
| Class1        | Time  | Class1  | Time  |
| 優勝 斉藤修一       | 22'21 | 優勝 榎山繁  | 19'44 |
| 2位 藤原紀久夫      | 22'32 | 2位 和田貴樹 | 20'09 |
| 3位 鈴木元久       | 22'58 | 3位 宮田訓  | 20'45 |
| 4位 内藤順彦       | 23'38 | 4位 風岡雅和 | 20'46 |
| 5位 鈴木海里       | 23'75 | 5位 望月広大 | 20'70 |
| 6位 佐藤晃一       | 24'64 | 6位 西川達利 | 20'81 |
| 7位 遠藤美穂       | 27'97 | 7位 小西悠平 | 20'96 |
| 8位 種塚章泰       | 28'85 | 8位 風岡清季 | 21'01 |
| 9位 永森隆夫       | 30'93 | 9位 佐野隆隆 | 21'71 |
| 10位 藤原しゅうへい R |       |         |       |

| Class2  |       | Class2   |       |
|---------|-------|----------|-------|
| 優勝      | Time  | 優勝       | Time  |
| 優勝 小林秀徳 | 23'82 | 優勝 望月広大  | 20'50 |
| 2位 西川達也 | 25'52 | 2位 勝野俊介  | 21'24 |
| 3位 小嶋学  | 27'41 | 3位 由井菜月  | 21'46 |
| 4位 旭隆弘  | 28'94 | 4位 由井宏徳  | 21'62 |
| 5位 内藤智晴 | 32'62 | 5位 小西悠平  | 21'79 |
| 6位 西川俊也 | 35'64 | 6位 佐野隆隆  | 21'93 |
| 7位 矢崎達  | 59'88 | 7位 由井英光  | 22'02 |
|         |       | 8位 望月尊喜  | 22'40 |
|         |       | 9位 三橋郁哉  | 22'55 |
|         |       | 10位 由井大地 | 22'63 |

参加人数 113名(敬称略)  
 Class1(TAMIYA/ケルベロン/準拠) 78名/フレッシュマン44名/エキスパート34名  
 Class2(改選無制限) 35名/フレッシュマン 9名/エキスパート26名  
 Class2は、コース2Lapの2ヒート制を実施、2ヒートのベストタイムを採用。  
 各クラスのエキスパートは過去、決勝出場経験者。



詳しいレギュレーション内容は、お問合せ下さい。  
 注意・夜間レースのため、小学生は保護者同伴の方のみ受付いたします。

# がんばれ日本!がんばれ川口能活!!

## 5月のナイトバザール大盛況



静岡銀行吉原支店の店頭にて2週間ほど掲示された日の丸の寄せ書き。5月15日付の静岡新聞朝刊も報道。

「W杯・フランス大会」直前企画として、富士市出身の日本代表、GK川口能活選手に寄せ書きを募集しました。特大的に丸に「W」を添えて、300人以上のメッセージが集まりました。W杯の応援メッセージを市民の皆さんに寄せ書きしてもらおうと、川口能活選手に寄せ書きを募集しました。

5月9日午後7時より静岡県富士市吉原の吉原商店街で「第21回ナイトバザール」が開催された。当日は春たけなわの陽光の中、親子連れや若いカップルなど、たくさんの人出でにぎわった。



### 大好評! 日曜日

## 毎週「商品券プレゼント」実施!

静岡県富士市吉原の吉原商店街で4月からスタートした、毎週開催の「吉原宿・日曜日」も5月末まで、8回を数え、吉原を訪れる買い物客にすかさず定着した。毎週日曜日には、目印の「真紅のノボリ」が歩道上に並び、各店舗ではこの日だけの目玉商品やセールなど、毎回趣向をこらして開催されている。

また、毎週2000円の商品券が10人に当たるプレゼントも始まるなど、嬉しい企画も盛りだくさんだ。

「吉原宿・日曜日」6月の開催予定

|      |          |
|------|----------|
| 第9回  | 6月7日(日)  |
| 第10回 | 6月14日(日) |
| 第11回 | 6月21日(日) |
| 第12回 | 6月28日(日) |

「よしわらカップ・ミニ四駆大会」がスタートした。この大会は、参加者を集めて開かれた。また、エコロジーを推進する静岡県家庭紙工業組合(SITIA)による「再生紙製品」の展示も行った。また、エコロジーを推進する静岡県家庭紙工業組合(SITIA)による「再生紙製品」の展示も行った。

「よしわらカルチャーセンター 第一弾!」がスタートした。このイベントは、参加者を集めて開かれた。また、エコロジーを推進する静岡県家庭紙工業組合(SITIA)による「再生紙製品」の展示も行った。

「虹いろどポイントカード」が登場した。このカードは、参加者を集めて開かれた。また、エコロジーを推進する静岡県家庭紙工業組合(SITIA)による「再生紙製品」の展示も行った。

「次回ナイトバザールは7月11日」が決定した。このイベントは、参加者を集めて開かれた。また、エコロジーを推進する静岡県家庭紙工業組合(SITIA)による「再生紙製品」の展示も行った。

「観望会」が開催された。このイベントは、参加者を集めて開かれた。また、エコロジーを推進する静岡県家庭紙工業組合(SITIA)による「再生紙製品」の展示も行った。

## 参加者大募集!

毎週ナイトバザールでは、一般参加大歓迎!  
 よしわらカップ・ミニ四駆大会  
 YO-YO認定会

問合せ・申込は、よしわらナイトバザール実行委員会(電話51-5227)まで

エコロジーコーナー【毎回「福引会場」に設置】  
 プルタブ・古切手・使用済テレカ集めてます

## 大好評! レシート抽選会

### 毎月20名様にプレゼント!

下の応募券に吉原商店街でのお買上レシート(3,000円を1口として)を貼り、住所・氏名・年齢・電話番号を記入して商店街各所の抽選箱にお入れ下さい。  
 吉原商店街共通の商品券(3,000円分)を、毎月20名様にプレゼント!(お1人様何口でもOK)  
 抽選結果は、毎月ナイトバザールで発表いたします。

きりとり

レシート抽選会応募券

お買上レシート  
 (3,000円分を1口として貼る)

住所 \_\_\_\_\_  
 氏名 \_\_\_\_\_  
 年齢 \_\_\_\_\_ 才

## あれこれ買ってお得がいっぱい!

### 吉原商店街 虹いろどポイントカード

どこでも、いつでも、カンタンに加盟店でお買い物をすると、その場でもらえるカードです。お買上100円ごとに1ポイント加算。500ポイントで満点。満点カード1枚につき500円の商品券として加盟店で、いつでもご利用いただけます。

ポイント集めて得しちゃおう  
 満点カードがあれば、旅行や商品券、お食事券など豪華商品が当たる抽選会や交換会等に参加できます。

期限なしのカードです

## 毎月第2土曜日は・・・パパ・ママつれてって!

### あそびにこにや〜か?

## 吉原どんどん ナイトバザール

6月13日(土)14日(日)は吉原祇園祭です  
 第22回 7月11日(土)より7時~  
 第23回 8月8日(土)より7時~